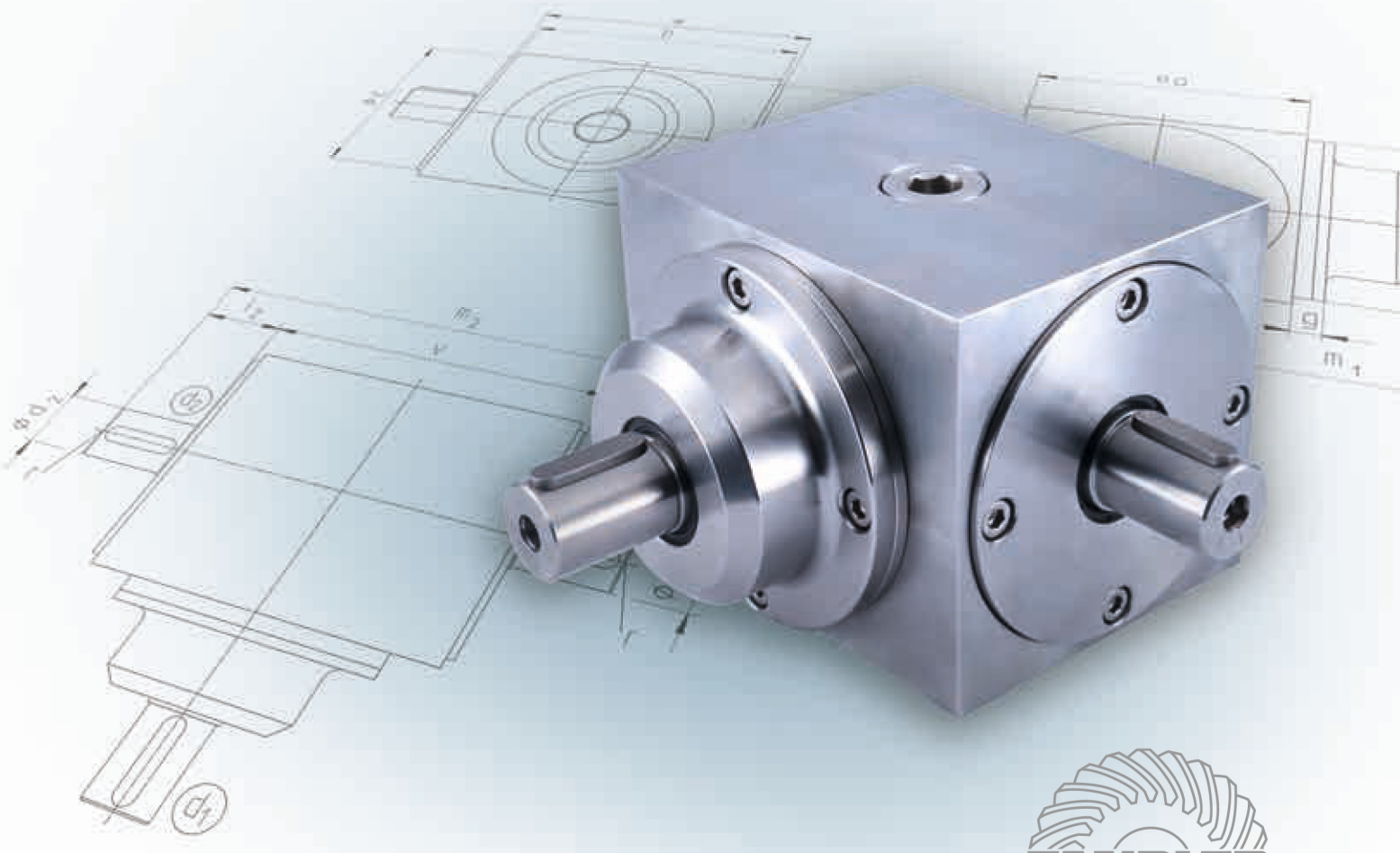
FU IBERICA, s.l.
TRANSMISIÓN DE POTENCIA

Tel. +34 932 681 833 · Fax +34 932 683 292
www.fuiberica.com · fuiberica@fuiberica.com

REENVÍO ANGULAR DE ACERO INOXIDABLE

Novedad



TANDLER®

Spiralkegelgetriebe in Edelstahlausführung VA

Spiral bevel gearboxes in stainless steel VA

Übersetzungen von / *ratios*
$i = n_1 : n_2 = 1:1$ bis / *up to* 3:1

Weitere Übersetzungen auf Anfrage / *please enquire for alternative ratios*

Um heutigen Anforderungen bezüglich Korrosionsschutz und Hygiene, insbesondere in der Lebensmittelindustrie, zu entsprechen, sind unsere Getriebe je nach Größe, Übersetzung und Baureihe auch in Edelstahlausführung erhältlich.

In order to meet ongoing requirements for hygiene and corrosion resistance, particularly in the food industry, much of our standard range of spiral bevel gearboxes is now available in stainless steel.



Abb. 2.1
VA Standardversion
VA standard version



Abb. 2.2
VA mit Hohlwelle HW
VA with hollow shaft HW



Abb. 2.3
VA mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe HWS
VA with hollow shaft and shrink disk HWS



Abb. 2.4
VA mit verstärkter Welle WV
VA with reinforced shaft WV

Diese sind werksseitig bereits mit lebensmittelechtem, synthetischem NSF H1-Öl befüllt, auf Wunsch natürlich auch mit anderen Schmierstoffen.

TANDLER-Edelstahlgetriebe sind auch in anderen Varianten erhältlich, wie z.B. mit Hohlwelle (Abb. 2.2 und 2.3) oder mit verstärkter Welle (Abb. 2.4). Weiterführende Informationen und Ausführungen hierzu entnehmen Sie bitte unserem TANDLER-Spiralkegelgetriebe-Katalog.

Standardmäßig besitzen unsere Edelstahlgetriebe lediglich eine Verschlussschraube je Gehäuseseite, kein Ölschauglas und keine Befestigungsbohrungen. Befestigungsbohrungen werden nur nach Kundenwunsch an der entsprechenden Seite (Seitendefinition, siehe Seite 4, Abb. 4.2) eingebracht. Bitte bei Anfrage und/oder Bestellung die Seite angeben.

These are supplied factory filled with food grade synthetic oil to NSF-H1. Alternative lubricants can be supplied on request.

TANDLER stainless steel gearboxes are also available in other variants, e.g. with hollow shaft (fig. 2.2 and 2.3) or with reinforced shaft (fig. 2.4). Please refer to our Tandler spiral bevel gearbox catalogue for further information.

As standard, our stainless steel gearboxes have only one screw plug per housing face, no oil sight glass and no mounting holes. Mounting holes are machined as per customer requirements in the specified face (for definition of faces see page 4, Fig 4.2). Please specify the face on your enquiry and/or order.

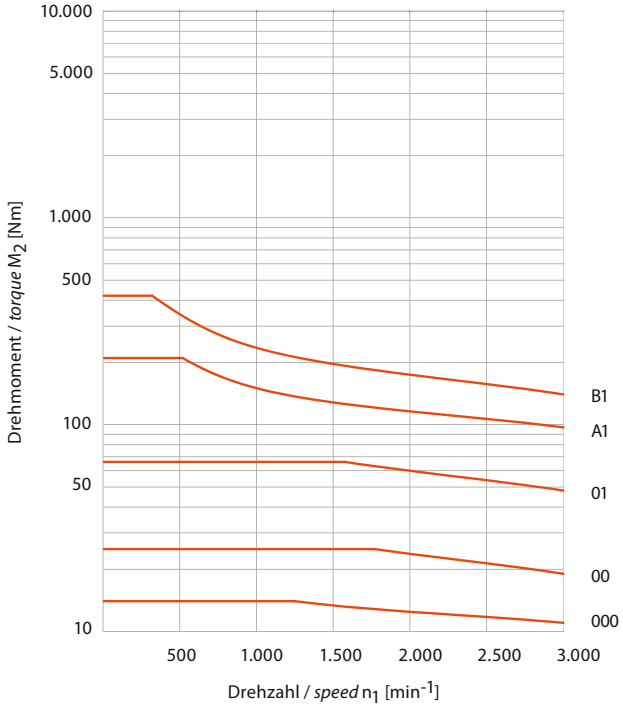
Drehmomente für Edelstahlgetriebe VA

performance data for stainless steel gearboxes VA

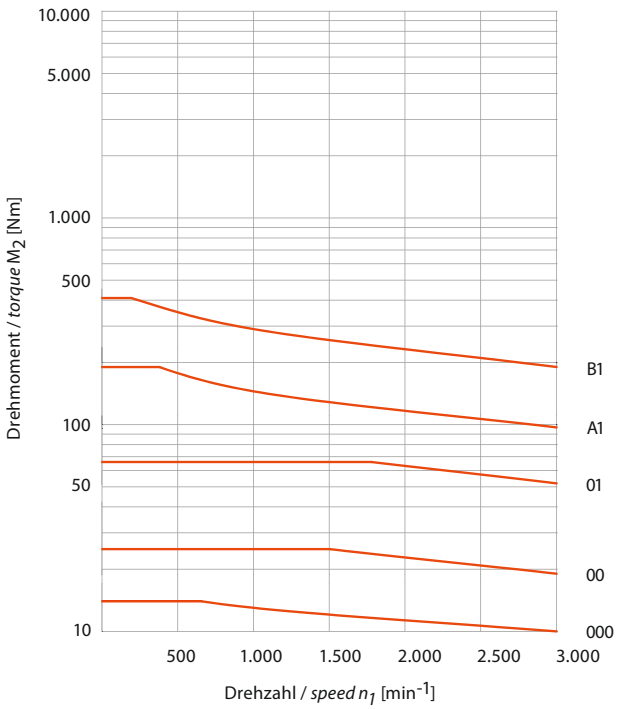
Zulässige Drehmomente am Abtrieb der Welle d_2

permissible torques at output shaft d_2

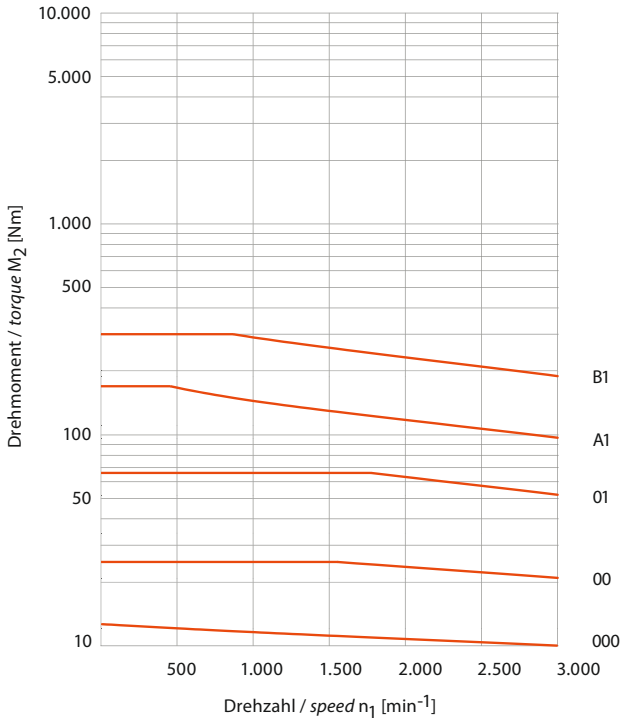
$i = n_1 : n_2 = 1:1$ (VA)



$i = n_1 : n_2 = 2:1$ (VA)

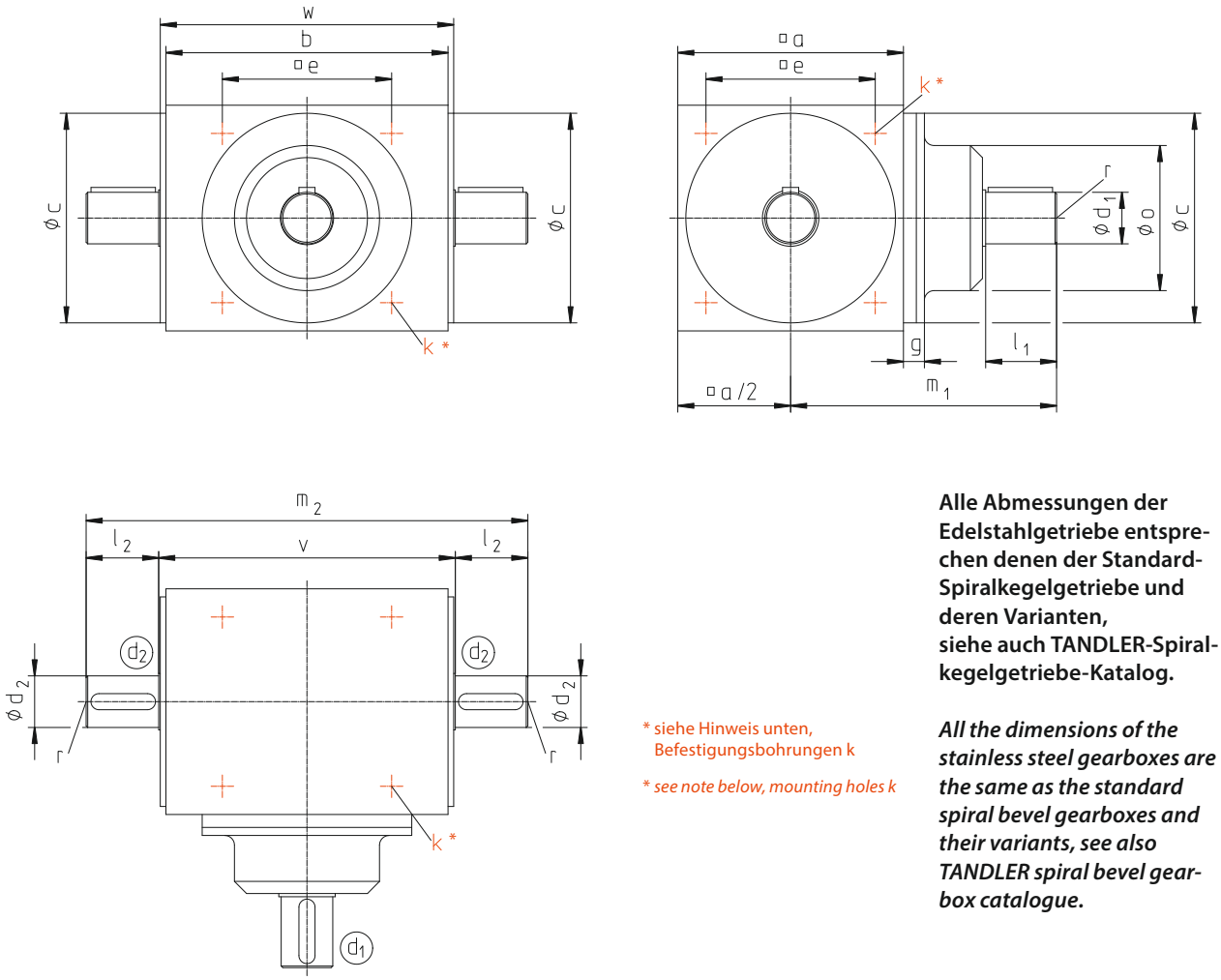


$i = n_1 : n_2 = 3:1$ (VA)



Spiralkegelgetriebe in Edelstahlausführung VA

Spiral bevel gearboxes in stainless steel VA



* siehe Hinweis unten, Befestigungsbohrungen k

** see note below, mounting holes k*

Alle Abmessungen der Edelstahlgetriebe entsprechen denen der Standard-Spiralkegelgetriebe und deren Varianten, siehe auch TANDLER-Spiralkegelgetriebe-Katalog.

All the dimensions of the stainless steel gearboxes are the same as the standard spiral bevel gearboxes and their variants, see also TANDLER spiral bevel gearbox catalogue.

Edelstahlgetriebe VA in Standardversion / *Stainless steel gear box VA in standard version* Abb. 4.1

Darstellung Räderanordnung III, weitere Räderanordnungen siehe TANDLER-Spiralkegelgetriebe-Katalog
gear arrangement III is shown, for more gear arrangements see spiral bevel gearboxes catalogue of TANDLER

Seitendefinition

(nach TANDLER-Norm TN 1)

designation of gearbox faces

(according to TANDLER standard TN 1)

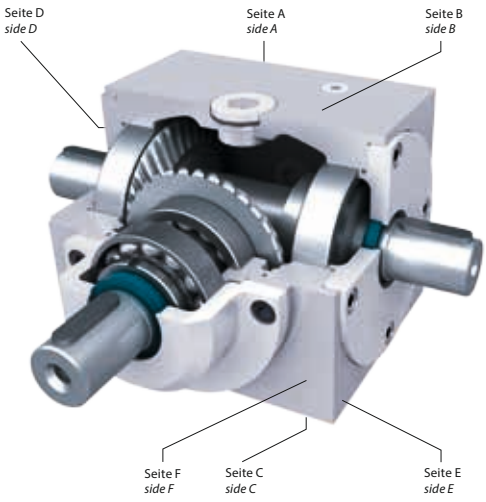


Abb. 4.2

Befestigungsbohrungen k
werden nur auf Kundenwunsch an der/den benötigten Gehäuseseite/n eingebracht. Zur Bestimmung der Gehäuseseiten orientieren Sie sich bitte an der nebenstehenden Abbildung zur Seitendefinition (Abb. 4.2).

mounting holes k
are machined as per customer specification in the required mounting face or faces (see definition of mounting faces, Fig. 4.2)

Übersetzungsunabhängige Maße *dimensions not dependent on ratio*										Maße Abtriebswelle d_2 *output shaft dimensions* d_2		
Getriebegröße *gearbox size*	a	b	c_{j7}	e	k* Tiefe/*depth* = 1,5 • k	l_2	m_2	v	w	d_{2j6}	r	Passf./*key* DIN 6885/1
VA 000	60	73	59	46	M 5	23	132	86	84	12	M 5	4 x 4
VA 00	80	110	74	60	M 6	30	177	117	115	14	M 6	5 x 5
VA 01	110	145	102	82	M 8	35	222	152	150	22	M 8	6 x 6
VA A1	140	175	130	105	M 10	45	274	184	182	32	M 10	10 x 8
VA B1	170	215	160	130	M 12	60	344	224	222	42	M 12	12 x 8

* siehe Seite 4 unten, Befestigungsbohrungen k / *see page 4 below, mounting holes k*

Maße Antriebsseite d_1 / *input dimensions* d_1 1:1 | 2:1							
Getriebegröße *gearbox size*	g	l_1	m_1	o	d_{1j6}	r	Passf./*key* DIN 6885/1
VA 000	11	23	89	42	12	M 5	4 x 4
VA 00	13	30	110	52	14	M 6	5 x 5
VA 01	14	35	135	70	22	M 8	6 x 6
VA A1	14	45	165	90	32	M 10	10 x 8
VA B1	18	60	210	110	42	M 12	12 x 8

Maße Antriebsseite d_1 / *input dimensions* d_1 3:1							
Getriebegröße *gearbox size*	g	l_1	m_1	o	d_{1j6}	r	Passf./*key* DIN 6885/1
VA 000	11	19	83	42	9	M 4	3 x 3
VA 00	13	25	105	52	12	M 5	4 x 4
VA 01	14	35	135	70	22	M 8	6 x 6
VA A1	14	45	165	90	32	M 10	10 x 8
VA B1	18	55	205	100	36	M 10	10 x 8

Gewichte in kg / *weights in kg*

Getriebegröße *gearbox size*	Grundmodul *basic model*
VA 000	2,2
VA 00	5,5
VA 01	12,5
VA A1	24
VA B1	43

Geringe Abweichungen von den Gewichtsangaben sind möglich
small deviations of the weights are possible

